

“tesa® Bathroom accessories – Try It Out” Sampling Campaign Regulations

Definitions

The expressions and terms used herein have the meaning indicated below:

1. “Operator” shall mean tesa tape UAB with its registered office in Vilnius at J. Balčikonio str. 9, 08247 Vilnius, VAT Registration number LT100008504314; ID: 303262733

2. “Regulations” shall mean these Regulations for the “tesa® Bathroom accessories – Try It Out” Sampling Campaign, binding on the Operator and on the Participants, regulating terms and conditions of the Sampling Campaign, and, in particular, the terms of participation in the aforementioned campaign, as well as the rights and obligations of the Operator, Competition Committee and Participants with regard to their participation in the Sampling Campaign.

3. “Sampling Campaign” shall mean the “tesa® Bathroom accessories – Try It Out” sampling campaign specified herein, organized by the Operator in a period and on terms set forth in these Regulations.

4. “Participant” shall mean any user of the Internet, who applies in a correct and effective manner to participate in the Sampling Campaign, and who meets requirements for participating in the Sampling Campaign, as specified herein.

5. “Sample” shall mean: 40318-00000 tesa® Smooz single hook.

6. “Application Form” shall mean the form made available on the website: <https://www.tesa.com/lt-lt/namams-ir-biurui/vonios-aksesuarai/vonios-aksesuarai-pavyzdziu-platinimo-akcija>

Article 1

General Provisions

1. The Sampling Campaign is launched on the website: <https://www.tesa.com/lt-lt/namams-ir-biurui/vonios-aksesuarai/vonios-aksesuarai-pavyzdziu-platinimo-akcija> and accessed to via the Application Form.

2. For the purpose of participating in the Sampling Campaign, the Participant must complete the Application Form in a complete and correct manner.

3. The right to take part in the Sampling Campaign have only persons who meet all the requirements for participating in the Sampling Campaign, as indicated herein.

Pavyzdžių platinimo akcijos „Išbandyk "tesa®" vonios kambario reikmenis“ taisyklės

Sąvokų apibrėžtys

Šiose Taisyklėse vartojamos sąvokos ir frazės turi tokią toliau nurodytą reikšmę:

1. Operatorius – tai UAB „tesa tape“, kurios registruotos buveinės adresas yra J. Balčikonio g. 9, 08247 Vilnius; įmonės kodas 303262733, PVM mokėtojo numeris LT100008504314.

2. Taisyklės – tai šios Taisyklės, kurios taikomos Pavyzdžių platinimo akcijai „Išbandyk "tesa®" vonios kambario reikmenis“ ir kurios yra privalomos Operatoriui bei akcijos dalyviams. Šios Taisyklės reglamentuoja Pavyzdžių platinimo akcijos nuostatas bei sąlygas ir konkrečiai – dalyvavimo pirmiau minėtoje akcijoje sąlygas, Operatoriaus, Konkurso komiteto bei dalyvių teises ir prievolės, susijusias su jų dalyvavimu Pavyzdžių platinimo akcijoje.

3. Pavyzdžių platinimo akcija – tai šiose Taisyklėse įvardyta pavyzdžių platinimo akcija „Išbandyk "tesa®" vonios kambario reikmenis“, kurią organizuoja Operatorius šiose Taisyklėse nustatytu laikotarpiu ir sąlygomis.

4. Dalyvis – tai bet kuris interneto naudotojas, kuris tinkamai ir veiksmingai pateikia paraišką dalyvauti Pavyzdžių platinimo akcijoje ir kuris atitinka šiose Taisyklėse išvardytus dalyvavimo Pavyzdžių platinimo akcijoje reikalavimus.

5. Produktų pavyzdys - 40318-00000 tesa® Smooz kabliukas.

9. Paraiškos forma – tai interneto svetainėje pateikta forma: <https://www.tesa.com/lt-lt/namams-ir-biurui/vonios-aksesuarai/vonios-aksesuarai-pavyzdziu-platinimo-akcija>

1 straipsnis

Bendrosios sąlygos

1. Pavyzdžių platinimo akcija vykdoma interneto svetainėje <https://www.tesa.com/lt-lt/namams-ir-biurui/vonios-aksesuarai/vonios-aksesuarai-pavyzdziu-platinimo-akcija>. Dalyvauti akcijoje galima užpildžius paraiškos formą.

2. Norėdamas dalyvauti Pavyzdžių platinimo akcijoje, dalyvis privalo tinkamai užpildyti paraiškos formą, pateikdamas joje išsamius ir teisingus duomenis.

3. Teisę dalyvauti Pavyzdžių platinimo akcijoje turi tik asmenys, atitinkantys visus šiose Taisyklėse nurodytus dalyvavimo Pavyzdžių platinimo akcijoje reikalavimus.

4. A maximum of 1 (one) Sample is allowed per each Participant.

5. The Sampling Campaign consists in the distribution of 200 samples among the Participants. Samples are sent in the order in which the complete and verified application forms are received by the Operator.

6. In addition to the provisions hereof, notices and information regarding the Sampling Campaign issued by the Operator are published on the website:
<https://www.tesa.com/lt-lt/namams-ir-biurui/vonios-aksesuarai/vonios-aksesuarai-pavyzdziu-platinimo-akcija>

Article 2

Time Limit of and Participation in the Sampling Campaign

1. The Sampling Campaign starts on 08 November 2023 and terminates on 22 November 2023 at 11:59 p.m. or when all the Samples available are distributed between the Participants.

2. The Sampling Campaign is taken part in in a completely voluntary manner and free of charge.

3. The Sampling Campaign is addressed to any natural person who becomes familiar with these Regulations and who meets all of the following requirements:

- [he or she] resides in Lithuania;
- is of full age and has unlimited legal capacity;
- has access to the Internet;
- has become familiar with the provisions hereof; where the participation in the Sampling Campaign proves the unconditional acceptance hereof by the Participant;
- properly completes the Application Form available on the website: <https://www.tesa.com/lt-lt/namams-ir-biurui/vonios-aksesuarai/vonios-aksesuarai-pavyzdziu-platinimo-akcija> during the Sampling Campaign;
- is already an active subscriber or will correctly subscribe to the tesa newsletter service by way of providing tesa with a correct e-mail and confirming the subscription through an e-mail received during the duration of the Sampling Campaign.

4. The Operator's employees or their immediate family members may not take part in the Sampling Campaign. The immediate family members include spouses, ascendants, descendants and siblings.

5. The Sampling Campaign's Operator reserves itself the right to exclude the Participants who abuse the principles established herein.

4. Vienam dalyviui galima dovanoti ne daugiau kaip po 1 (vieną) produktų pavyzdį.

5. Pavyzdžių platinimo akcijos metu jos dalyviams bus išdalinta 200 produktų pavyzdžių. Produktų pavyzdžiai dalyviams išsiunčiami ta tvarka, kuria užpildytas ir patikrintas paraiškos formas gavo Operatorius.

6. Be šiose Taisyklėse išdėstytų nuostatų, Operatoriaus pranešimai ir informacija apie Pavyzdžių platinimo akciją yra ir skelbiama interneto svetainėje
<https://www.tesa.com/lt-lt/namams-ir-biurui/vonios-aksesuarai/vonios-aksesuarai-pavyzdziu-platinimo-akcija>

2 straipsnis

Pavyzdžių platinimo akcijos trukmė ir dalyvavimas joje

1. Pavyzdžių platinimo akcija prasideda 2023 m. lapkričio 08 d. ir tęsiasi iki 2023 m. lapkričio 22 d. 23.59 val., arba iki to momento, kai visi akcijai skirti produktų pavyzdžiai bus išdalinti jos dalyviams.

2. Pavyzdžių platinimo akcijoje asmenys dalyvauja savo laisva valia ir nemokamai.

3. Pavyzdžių platinimo akcijoje gali dalyvauti tik fiziniai asmenys, kurie susipažino su šiomis Taisyklėmis ir atitinka visus toliau išvardytus reikalavimus:

- dalyvio gyvenamoji vieta yra Lietuvoje;
- dalyvis yra pilnametis ir jo veiksnumas nėra apribotas;
- dalyvis turi interneto prieigą;
- yra susipažinęs su šių Taisyklių nuostatomis ir sąlygomis; dalyvavimas Pavyzdžių platinimo akcijoje įrodo, kad dalyvis besąlygiškai sutinka su minėtomis Taisyklėmis;
- Pavyzdžių platinimo akcijos laikotarpiu dalyvis tinkamai užpildo paraiškos formą, kurią galima rasti interneto svetainėje <https://www.tesa.com/lt-lt/namams-ir-biurui/vonios-aksesuarai/vonios-aksesuarai-pavyzdziu-platinimo-akcija>
- Dalyvis jau yra aktyvus prenumeratorius arba tinkamai užsiprenumeruoja „tesa“ naujienlaiškį, pateikdamas „tesa“ teisingą el. pašto adresą ir nuorodos gautame el. pašto pranešime paspaudimu patvirtina prenumeratą.

4. Pavyzdžių platinimo akcijoje negali dalyvauti Operatoriaus darbuotojai ir jų šeimų nariai. Tiesioginiams šeimos nariams priskiriami sutuoktiniai, tėvai, vaikai ir įvaikiai bei broliai ir seserys.

6. The Applications Forms submitted after the termination of the Sampling Campaign will not be included in the Sampling Campaign.

Article 3

Personal Data

1. The Controller of personal data is the Operator, i.e. tesa tape UAB with its registered office in Vilnius at J. Balčikonio str. 9, 08247 Vilnius, VAT Registration number LT100008504314; ID: 303262733. The Controller informs that personal data provided by the Participants in relation to the Sampling Campaign is processed on the basis of the consents of the data subjects and exclusively for purposes specified herein.

2. The Controller appoints the Data Protection Officer who can be contacted by e-mail: dataprotection@tesa.com

3. During the Sampling Campaign, the following personal data is processed:

- names and surnames;
- e-mails;
- addresses to which the Samples are dispatched.

4. The Participants are obliged to inform the Controller of personal data about any change in the scope of the personal data provided.

5. Personal data is processed in accordance with the applicable regulations, in particular, with the provisions of Regulation of (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (hereinafter referred to as the GDPR), as well as with corresponding national provisions of law and in keeping with the consents of the Participants and for the purposes defined herein.

6. The participation in the Sampling Campaign means that the Participant grants the consent to the processing of personal data for the purposes of the Sampling Campaign. The participation in the Sampling Campaign means that the Participant grants the consent to the Operator to be contacted via the e-mail address provided to it.

7. The Participants should not provide the Operator with any third-party personal data.

8. Personal data is processed in keeping with the Regulations and with the generally applicable provisions of law for the purpose of:

- a) taking part in the Sampling Campaign by the Participant and for conducting the Sampling Campaign (the

5. Pavyzdžių platinimo akcijos Operatorius pasilieka sau teisę pašalinti iš minėtos akcijos dalyvius, kurie piktnaudžiauja šiose Taisyklėse nustatytais principais.

6. Paraiškos formos, kurios buvo pateiktos Pavyzdžių platinimo akcijai pasibaigus, į Pavyzdžių platinimo akciją neįtraukiamos.

3 straipsnis

Asmens duomenys

1. Asmens duomenų valdytojas yra Operatorius, t. y. UAB „tesa tape“, kurios registruotos buveinės adresas yra J. Balčikonio g. 9, 08247 Vilnius; įmonės kodas 303262733, PVM mokėtojo numeris LT100008504314. Duomenų valdytojas informuoja, kad asmens duomenys, kuriuos dalyviai pateikė ryšium su dalyvavimu Pavyzdžių platinimo akcijoje, yra tvarkomi remiantis duomenų subjektų sutikimu ir išimtinai šiose Taisyklėse nurodytais tikslais.

2. Duomenų valdytojas paskiria duomenų apsaugos pareigūną, į kurį galima kreiptis el. paštu dataprotection@tesa.com

3. Pavyzdžių platinimo akcijos metu yra tvarkomi tokie asmens duomenys:

- vardai ir pavardės;
- el. pašto adresai;
- telefonų numeriai
- adresai, kuriais išsiunčiami produktų pavyzdžiai.

4. Dalyviai privalo pranešti duomenų valdytojui apie bet kokius pateiktų asmens duomenų pasikeitimus.

5. Asmens duomenys tvarkomi pagal galiojančius teisės aktus ir pirmiausia – vadovaujantis 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (toliau – BDAR) bei atitinkamų nacionalinės teisės aktų nuostatomis, laikantis dalyvių duotų sutikimų ir šiose Taisyklėse apibrėžtais tikslais.

6. Dalyvavimas Pavyzdžių platinimo akcijoje reiškia, jog dalyvis sutinka, kad jo asmens duomenys bus tvarkomi dalyvavimo Pavyzdžių platinimo akcijoje tikslais. Dalyvavimas Pavyzdžių platinimo akcijoje reiškia, kad dalyvis sutinka, jog Operatorius galės su juo susisiekti Operatoriui pateiktu el. pašto adresu.

7. Dalyviai neturėtų pateikti Operatoriui jokių trečiųjų šalių asmens duomenų.

8. Asmens duomenys tvarkomi laikantis Taisyklių ir bendrai galiojančiomis teisės nuostatomis tokiais tikslais:

- a) dalyvio dalyvavimo šioje Pavyzdžių platinimo akcijoje ir Pavyzdžių platinimo akcijos vykdymo tikslu (dalyvio

consent to the processing of personal data (Article 6 para. 1 pt. (a) of the GDPR));

b) communicating with the Participant, including for dispatching the Sample to the Participant i.e. full name, street, apartment, postal code, place, e-mail (the consent granted to the processing of personal data (Article 6 para. 1 pt. (a) of the GDPR));

c) settling complaints (the compliance with a legal obligation to which the controller is subject (Article 6 para. 1 pt. (c) of the GDPR));

d) pursuing or securing claims (the legitimate interests pursued by the controller (Article 6 para. 1 pt. (f) of the GDPR));

e) fulfilling legal and accounting obligations (the compliance with a legal obligation to which the controller is subject (Article 6 para. 1 pt. (c) of the GDPR)).

9. The provision of personal data by the Participants is voluntary, but necessary to take part in the Sampling Campaign, and in particular to receive the Samples. The provision of personal data is not a statutory or contractual requirement. The provision of personal data is not a requirement for entering into a contract and the data subject is not obliged to provide it. Failure to provide personal data may result in the Participant not being able to take part in the Sampling Campaign or receive the Sample or in a complaint not being resolved.

10. The Participants have the right to:

a) access their personal data and to obtain copies of the personal data processed;

b) rectify, erase and restrict the processing of their data;

c) object to the processing thereof;

d) portability of their personal data;

e) withdraw the consent to the processing of personal data at any time, without affecting the lawfulness of the processing based on the consent before its withdrawal;

f) lodge a complaint to the supervisory authority (the President of the Office for Personal Data Protection) concerning the processing of their personal data.

11. Any personal data obtained in relation to the Sampling Campaign will be processed during the following periods:

a) any data made available by the Participants in order to take part in the Sampling Campaign – for a period of 30 days following the termination of the Sampling Campaign and of 30 days following the receipt of the Sample, if the Participant qualifies for its receipt, or until the consent thereto is withdrawn, if the processing of personal data takes place on the basis of the consent given;

b) any data made available by persons lodging complaints – until a complaint concerned is resolved;

c) any data made available for marketing purposes, i.e. for subscribing to the tesa newsletter service (full name

sutikimas dėl jo asmens duomenų tvarkymo (BDAR 6 straipsnio 1 dalies a punktas));

b) komunikavimo su dalyviu tikslu, įskaitant produktų pavyzdžio išsiuntimą dalyviui, t. y. viso vardo ir pavardės, gatvės, namo numerio, pašto kodo, buto numerio, el. pašto duomenų tvarkymo tikslu (dalyvio duotas sutikimas tvarkyti asmens duomenis (BDAR 6 straipsnio 1 dalies a punktas));

c) nusiskundimų išsprendimo tikslu (duomenų valdytoji taikomos prievolės laikymasis (BDAR 6 straipsnio 1 dalies c punktas));

d) siekiant pateikti arba užsitikrinti reikalavimus (siekiant teisėtų duomenų valdytojo interesų (BDAR 6 straipsnio 1 dalies f punktas));

e) siekiant įvykdyti teisinės ir apskaitos srities prievolės (BDAR 6 straipsnio 1 dalies c punktas)).

9. Savo asmens duomenis dalyviai pateikia tik laisva valia. Tačiau norint dalyvauti Pavydžių platinimo akcijoje ir gauti produktų pavyzdžius, yra būtina pateikti asmens duomenis. Asmens duomenų pateikimas nėra nei įstatymais nustatytas, nei sutartinis reikalavimas. Asmens duomenų pateikimas nėra reikalavimas siekiant sudaryti sutartį, o duomenų subjektas neprivalo pateikti savo asmens duomenis. Tačiau nepateikus asmens duomenų gali atsitikti, kad dalyvis negalės dalyvauti Pavydžių platinimo akcijoje, negalės gauti produktų pavyzdį arba nebus įmanoma išspręsti nusiskundimą.

10. Dalyviai turi teisę:

a) susipažinti su tvarkomais savo asmens duomenimis ir gauti jų kopiją;

b) ištaisyti, ištrinti savo asmens duomenis ir reikalauti apriboti jų tvarkymą;

c) nesutikti, kad jų asmens duomenys būtų tvarkomi;

d) į savo asmens duomenų perkeliamumą;

e) bet kuriuo metu atšaukti sutikimą tvarkyti asmens duomenis, tuo nepaveikiant asmens duomenų tvarkymo, kuris buvo atliekamas iki atšaukiant sutikimą, teisétumo;

f) pateikti skundą priežiūros institucijai (Valstybinės duomenų apsaugos inspekcijos vadovui) dėl jų asmens duomenų tvarkymo.

11. Bet kokie asmens duomenys, kurie buvo gauti ryšium su Pavydžių platinimo akcija, bus tvarkomi tokiais laikotarpiais:

a) bet kokie duomenys, kuriuos dalyviai pateikė siekdami dalyvauti Pavydžių platinimo akcijoje, bus tvarkomi 30 dienų nuo Pavydžių platinimo akcijos pasibaigimo dienos ir 30 dienų nuo produktų pavyzdžio gavimo dienos, jei dalyvis atitinka produktų pavyzdžio gavimui taikomus reikalavimus, arba iki sutikimo tvarkyti pateiktus asmens duomenis atšaukimo dienos, jei asmens duomenys tvarkomi remiantis duotu sutikimu;

and e-mail) - until the consent thereto is withdrawn, but no longer than 2 years if there is no activity on your part.

12. Decisions regarding personal data of the Participants are not made by automated means. The Participants are not subject to profiling.

13. Personal data is not to be transferred to third countries outside the European Economic Area or to international organisations.

14. Personal data of the Participants who receive the Samples in the Sampling Campaign may be transferred to other entities processing them on behalf of the Operator, i.e. entities that assist in the execution of the Sampling Campaign, server providers and partners providing courier and technical services (the development and maintenance of IT systems and websites).

15. The Participants' personal data will be further processed for marketing purposes if the consent is granted to the newsletter's subscription. The legal basis for the processing of data is the consent granted by the Participant (Article 6 para. 1 pt. (a) of the GDPR).

16. In order to receive from the Controller or from the entity to which the Controller delegates the processing of personal data, commercial information on the Controller's products and services, including in the form of e-mails, a separate consent must be granted. The consent may be withdrawn at any time, by e-mail sent to: marketing.tesa@tesa.com.

17. The consent to the processing of personal data for marketing purposes is entirely voluntary. The provision of personal data is not a statutory or contractual requirement, nor is it a condition for taking part in the Sampling Campaign.

18. If the Participant grants a separate voluntary consent to the processing of personal data for marketing purposes, the personal data is processed until the Participant withdraws the consent concerned, but no longer than 2 years if there is no activity on your part.

19. The data may be transferred to other entities processing it on behalf of the Controller, namely: advertising agencies, marketing agencies providing services to the Controller, server providers and entities providing technical support services for the software in which the personal data is stored.

20. The personal data processed for marketing purposes includes the following data: a full name and an e-mail, as well as information on the participation in the Sampling Campaign.

21. The Participant has the right to access his or her personal data and to receive a copy thereof, to rectify it and to erase it, as well as to request that the processing thereof is restricted and the right to data portability, in the events set out in the GDPR.

22. If the processing of personal data is based on the consent granted by the data subject, the Participant has

b) bet kokie duomenys, kuriuos pateikė asmenys, teikiantys nusiskundimus, bus tvarkomi iki nusiskundimo išsprendimo dienos;

c) bet kokie duomenys, kurie buvo pateikti rinkodaros tikslais, t. y. „tesa“ naujienlaiškio prenumeratos tikslu (visas vardas ir pavardė bei el. pašto adresai), bus tvarkomi tol, kol dalyvis atšauks duotą sutikimą, tačiau ne ilgiau kaip 2 metus, jei dalyvis per tą laiką neatliks jokių veiksmų.

12. Dalyviams netaikomi nei automatizuotu duomenų tvarkymu grindžiami sprendimai, nei joks profiliavimas.

13. Asmens duomenys negali būti perduodami nei trečiosioms šalims, esančioms už Europos ekonominės erdvės ribų, nei tarptautinėms organizacijoms.

14. Dalyvių, kurie Pavyzdžių platinimo akcijos metu gauna produktų pavyzdžius, asmens duomenys gali būti perduodami kitiems subjektams, tvarkantiems tuos duomenis Operatoriaus vardu, t. y. subjektams, kurie padeda vykdyti Pavyzdžių platinimo akciją, serverio paslaugų teikėjams ir kurjerių bei techninių paslaugų (IT sistemų ir interneto svetainių kūrimo bei priežiūros paslaugų) teikimo partneriams.

15. Jei dalyvio sutikimas duodamas naujienlaiškio prenumeratos tikslu, dalyvio asmens duomenys bus toliau tvarkomi rinkodaros tikslais. Tokiais atvejais teisinis duomenų tvarkymo pagrindas yra dalyvio duotas sutikimas (BDAR 6 straipsnio 1 dalies a punktas).

16. Jei dalyvis pageidauja, kad duomenų valdytojas arba subjektas, kuriam duomenų valdytojas deleguoja asmens duomenų tvarkymą, jam pateiktą komercinio pobūdžio informaciją apie duomenų valdytojo produktus ir paslaugas, įskaitant pateikimą el. pašto pranešimų forma, tokiais atvejais dalyvis turi duoti atskirą sutikimą. Tokį sutikimą galima bet kada atšaukti, nusiuntus pranešimą el. paštu marketing.tesa@tesa.com.

17. Sutikimą leisti tvarkyti asmens duomenis rinkodaros tikslais dalyvis duoda savo laisva valia. Asmens duomenų pateikimas nėra nei įstatymais nustatytas, nei sutartinis reikalavimas, nei sąlyga dalyvauti Pavyzdžių platinimo akcijoje.

18. Jei dalyvis laisva valia duoda atskirą sutikimą tvarkyti jo asmens duomenis rinkodaros tikslais, jo asmens duomenys tvarkomi tol, kol dalyvis atšaukia minėtą sutikimą, tačiau ne ilgiau kaip 2 metus, jei per tą laiką dalyvis neatliks jokių veiksmų.

19. Duomenys gali būti perduodami kitiems subjektams, kurie tuos duomenis tvarko Operatoriaus vardu, konkrečiai – reklamos agentūroms, rinkodaros agentūroms, teikiančioms paslaugas duomenų valdytojui, serverio paslaugų teikėjams ir subjektams, teikiančioms programinės įrangos, kurioje laikomi asmens duomenys, techninio palaikymo paslaugas.

20. Rinkodaros tikslais yra tvarkomi tokie asmens duomenys: visas vardas ir pavardė, el. pašto adresai

the right to withdraw the consent at any time, without affecting the lawfulness of the processing based on the consent before its withdrawal.

23. The Participant has the right to lodge a complaint to the supervisory authority (the President of the Office for Personal Data Protection) if the processing of the Participant's personal data is regarded as violating the provisions of the GDPR.

24. **For questions regarding the processing of personal data please contact the data controller (ADO) at dataprotection@tesa.com. For withdrawals of the consent please contact us at marketing.tesa@tesa.com.**

Article 4

Sampling Campaign Principles

1. In order to take part in the Sampling Campaign it is necessary, during the period of the Sampling Campaign, to:

- complete the form made available on the website: <https://www.tesa.com/lt-lt/namams-ir-biurui/vonios-aksesuarai/vonios-aksesuarai-pavyzdziu-platinimo-akcija> in particular, with the data that will facilitate the receipt of the Sample (full name and address) and with the contact data for the purposes of the Sampling Campaign (e-mail).

- grant the consent to the tesa newsletter service and to confirm the granting thereof by clicking the link provided in the e-mail sent to the e-mail address indicated.

- become familiar with the Privacy Policy and the Sampling Campaign Regulations.

2. The sampling campaign aims at promoting tesa® products. In order to enable the widest possible group of persons to participate in the Sampling Campaign and to test the Samples, a maximum of one Sample is to be dispatched to one address. In the event that more than one Participant residing at the same address completes the Application Form, the Sample is dispatched only to the first Participant.

Article 5

Samples

1. Samples are provided only in the form specified in these Regulations, without the possibility of exchanging

bei informacija apie dalyvavimą Pavyzdžių platinimo akcijoje.

21. Dalyvis turi teisę susipažinti su savo tvarkomais duomenimis ir gauti jų kopiją, tuos duomenis ištaisyti ir ištrinti bei pareikalauti apriboti jo asmens duomenų tvarkymą. Be to, BDAR nustatytais atvejais dalyvis turi teisę į asmens duomenų perkeliamumą.

22. Jei asmens duomenų tvarkymas yra grindžiamas duomenų subjekto duotu sutikimu, dalyvis turi teisę bet kada tokį sutikimą atšaukti, tuo nepaveikiant asmens duomenų tvarkymo, kuris buvo atliekamas iki atšaukiant sutikimą, teisėtumo.

23. Jei dalyvis mano, kad dalyvio asmens duomenų tvarkymas pažeidžia BDAR nuostatas, jis turi teisę pateikti skundą priežiūros institucijai (Valstybinės duomenų apsaugos inspekcijos vadovui).

24. **Klausimais, susijusiais su asmens duomenų tvarkymu, kreipkitės į duomenų valdytoją (ADO) el. paštu dataprotection@tesa.com. Norėdami atšaukti savo sutikimą, kreipkitės el. paštu marketing.tesa@tesa.com.**

4 straipsnis

Pavyzdžių platinimo akcijos principai

1. Norėdamas dalyvauti Pavyzdžių platinimo akcijoje, Pavyzdžių platinimo akcijos laikotarpiu asmuo privalo:

- užpildyti interneto svetainėje <https://www.tesa.com/lt-lt/namams-ir-biurui/vonios-aksesuarai/vonios-aksesuarai-pavyzdziu-platinimo-akcija> pateiktą formą. Svarbu pateikti tokią informaciją, kuri padės lengviau gauti produktų pavyzdį (vardą, pavardę, telefono numeris ir adresą) bei kontaktinius duomenis, kurie reikalingi Pavyzdžių platinimo akcijos tikslais (el. pašto adresą);

- užsiprenumeruoti „tesa“ naujienlaiškį ir savo sutikimą dėl naujienlaiškio siuntimo patvirtinti paspaudžiant el. pašto pranešime, kuris dalyviui nusiunčiamas jo nurodytu el. pašto adresu, pateiktą nuorodą;

- susipažinti su Privatumo politika ir Pavyzdžių platinimo akcijos taisyklėmis.

2. Pavyzdžių platinimo akcijos tikslas – reklamuoti tesa® produktus. Siekiant suteikti galimybes kaip galima didesniai žmonių skaičiui dalyvauti Pavyzdžių platinimo akcijoje ir išbandyti produktų pavyzdžius, vienu adresu bus galima išsiųsti ne daugiau kaip vieną produktų pavyzdį. Tuo atveju, jei paraiškos formą užpildo keli tuo pačiu adresu gyvenantys dalyviai, produktų pavyzdys bus išsiunčiamas tik pirmajam dalyviui.

5 straipsnis

Produktų pavyzdžiai

1. Produktų pavyzdžiai pateikiami tik šiose Taisyklėse nustatytos formos. Platinami produktų pavyzdžiai į

them for another samples in kind or for their monetary equivalents.

2. The sponsor of the Samples is tesa tape UAB with its registered office in Vilnius at J. Balčikonio str. 9, 08247 Vilnius, VAT Registration number LT100008504314; ID: 303262733.

3. Samples are dispatched within 30 days of termination of the Sampling Campaign.

4. Samples are dispatched at random. The Participant whose application has been successfully verified by the Operator receives one of the tesa® hooks Samples specified in the Regulations.

Article 6

Dispatching of Samples

1. The Operator is not liable for any incorrect or incomplete address details provided by the Participant.

2. A maximum of one Sample is dispatched to one address.

3. Samples are delivered by Postal service.

4. Samples are dispatched only on the territory of the Czech Republic. The Operator does not grant its consent to the dispatch of Samples outside the territory of the Czech Republic.

5. The Operator does not dispatch Samples to persons who are minors. In such events, Samples remain the ownership of the Operator.

Article 7

Complaints

1. Complaints concerning the Sampling Campaign may be submitted by the Participants by e-mail to: marketing.tesa@tesa.com, within 7 days of termination of the Sampling Campaign.

2. Effectively submitted complaints are resolved immediately, however, no later than within 14 days of receipt thereof.

3. The Operator's decisions made in the complaint procedure are final.

Article 8

Final Provisions

1. The Operator reserves itself the right to verify whether the Participants meet requirements specified in the Regulations. For this purpose, the Operator may request the Participant to make statements, provide data or submit documents. The Participant's refusal to do so shall result

kitokių produktų pavyzdžius arba jų ekvivalentą pinigais nekeičiami.

2. Produktų pavyzdžius akcijai pateikia UAB „tesa tape“, kurios registruotos buveinės adresas J. Balčikonio g. 9, 08247 Vilnius; įmonės kodas 303262733, PVM mokėtojo numeris LT100008504314.

3. Produktų pavyzdžiai išsiunčiami per 30 dienų nuo Pavyzdžių platinimo akcijos pasibaigimo datos.

4. Produktų pavyzdžiai dalyviams išsiunčiami atsitiktine tvarka. Dalyvis, kurio paraišką sėkmingai patvirtino operatorius, gauna vieną iš šiose Taisyklėse nurodyto tesa® SMOOZ kabliuko pavyzdį.

6 straipsnis

Produktų pavyzdžių išsiuntimas gavėjui

1. Operatorius neatsako už klaidingus ar neišsamius adresus, kurį pateikė dalyvis, duomenis.

2. Vienu adresu galima išsiųsti ne daugiau kaip vieną produktų pavyzdį.

3. Produktų pavyzdžiai gavėjams pristatomi paštu.

4. Produktų pavyzdžiai pristatomi tik Lietuvos teritorijoje. Operatorius nesutinka pristatyti produktų pavyzdžius už Lietuvos teritorijos ribų.

5. Operatorius nesiunčia produktų pavyzdžių nepilnamečiams asmenims. Tokiais atvejais produktų pavyzdžių nuosavybės teisė išlieka Operatoriui.

7 straipsnis

Nusiskundimai

1. Nusiskundimus dėl Pavyzdžių platinimo akcijos dalyviai gali pateikti per 7 dienas nuo Pavyzdžių platinimo akcijos pasibaigimo dienos, nusiųsdami juos el. paštu marketing.tesa@tesa.com.

2. Tinkamai pateikti nusiskundimai išnagrinėjami nedelsiant, tačiau ne vėliau kaip per 14 dienų nuo jų gavimo datos.

3. Operatoriaus sprendimai, kurie buvo priimti išnagrinėjus nusiskundimą, yra galutiniai.

8 straipsnis

Baigiamosios nuostatos

1. Operatorius pasilieka sau teisę patikrinti, ar dalyviai atitinka Taisyklėse išvardytus reikalavimus. Tokio patikrinimo tikslu Operatorius gali paprašyti, kad dalyvis pateiktų atitinkamus pareiškimus, duomenis arba dokumentus. Dalyviui atsisakius įvykdyti minėtą

in the Participant being excluded from the Sampling Campaign.

2. By applying to take part in the Sampling Campaign, the Participant is deemed to have become familiar with the provisions hereof and to have accepted them.

3. The Operator of the Sampling Campaign reserves itself the right to make amendments to the provisions hereof, which are to be published each time on the website: <https://www.tesa.com/lt-lt/namams-ir-biurui/vonios-aksesuarai/vonios-aksesuarai-pavyzdziu-platinimo-akcija>. The amendments made are not to affect the rights acquired by the Participants under the provisions hereof before they are amended.

prašymą, jis bus pašalintas iš Pavyzdžių platinimo akcijos.

2. Laikoma, kad teikdamas paraišką dalyvauti Pavyzdžių platinimo akcijoje, dalyvis patvirtina, kad susipažino su Pavyzdžių platinimo akcijos sąlygomis ir su jomis sutiko.

3. Pavyzdžių platinimo akcijos operatorius pasilieka sau teisę pakeisti šios akcijos sąlygas. Pakeistos sąlygos kaskart bus skelbiamos interneto svetainėje <https://www.tesa.com/lt-lt/namams-ir-biurui/vonios-aksesuarai/vonios-aksesuarai-pavyzdziu-platinimo-akcija>. Tokie pakeitimai niekaip nepakeičia teisių, kurias dalyviai įgijo pagal šių Taisyklių sąlygas iki pastarųjų pakeitimo momento.